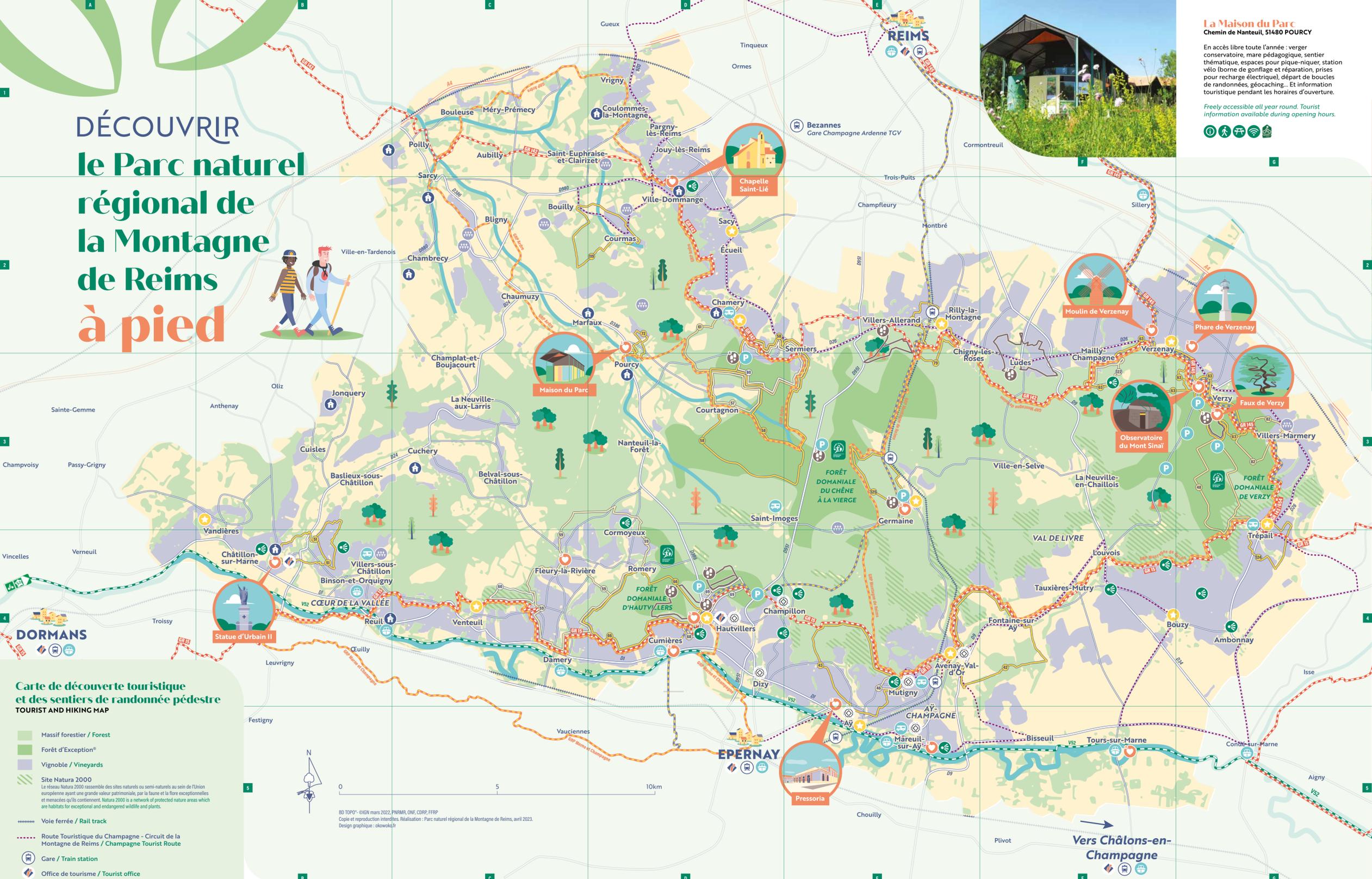


DÉCOUVRIR le Parc naturel régional de la Montagne de Reims à pied



Carte de découverte touristique et des sentiers de randonnée pédestre TOURIST AND HIKING MAP

- Massif forestier / Forest
- Forêt d'Exception*
- Vignoble / Vineyards
- Site Natura 2000
- Voie ferrée / Rail track
- Route Touristique du Champagne - Circuit de la Montagne de Reims / Champagne Tourist Route
- Gare / Train station
- Office de tourisme / Tourist office
- Vue panoramique / Panoramic View
- Cimetière militaire / Military cemetery
- Église romane classée / Protected romanesque church
- Escapade du Parc / Heritage trail
- Zone cœur Patrimoine mondial / World Heritage key site
- Aires d'accueil (accès forêt domaniale) / Forest service area
- Halte de camping-car communale / Public parking for motorhome
- Relais nautique, halte nautique / Boat launch
- À ne pas manquer / Highlights

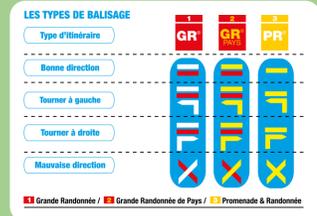
Sentiers de randonnée HIKING TRAILS

- distance (en km)
- durée estimée
- dénivelé cumulé
- sens du parcours
- difficulté

- GR®
- GR 145 Via Francigena
- GR 142 De Verzenay à Laon
- GR 654 Chemin vers Saint-Jacques-de-Compostelle
- GR 15 La Vallée de la Marne (Paris - Lac du Der)
- Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle
- GR® de Pays
- GRP Montagne de Reims
- GRP de l'Ardenne
- GRP entre Marne et Champagne
- Véloroute de la Vallée de la Marne

PR (petites boucles)	GR®	GRP
Circuit du Mont Aigu (E4/F4)	9,10 km	3h30
Circuit du Cubray (E4)	10,50 km	3h30
Circuit du sentier du vigneron (E4)	1,90 km	0h40
Circuit de la Forêt Royale (G3)	9,50 km	3h
Circuit de Châtillon-sur-Marne (B4)	8,00 km	3h
Circuit de Courtagnon (D3)	5,50 km	2h
Circuit de La Mer Rouge (D2/D3/E2/E3)	16,5 (+variante) km	4h45
Circuit du Brunet (C3/C4/D3/D4)	16,5 (+variante) km	5h45
Circuit des Pâtis de Damery (C4)	9,50 km	1h10
Circuit des Chamaillots (D2/D3/E2/E3)	14,00 km	4h
Circuit Entre Vignes et Faux (F2/F3/G2/G3)	10,00 (+variante) km	3h
Circuit de Saint-Marc (D4)	12,50 km	3h30
Circuit des Moines (D4) Hautvillers	9,00 km	1h
Circuit des Rinsillons (D4)	5,00 km	1h45
Circuit de Pourcy (D2)	9,50 km	1h20
Circuit Autour de Rilly-la-Montagne (E2/E3)	7,50 km	3h
Circuit de la Noëlle (D2/D3/E2/E3)	9,00 km	3h
Circuit de la Parnelle (G3)	5,00 km	2h
Circuit Courmas et Bouilly (C2/D2)	8,00 km	2h50
Sentier de découverte géologique de Mailly-Champagne* (F3)	4,50 km	2h
Sentier de découverte des loges de vignes à Trépaill (G3/G4)	5,50 km	1h30
Circuit de Germaine (E3)	6,50 km	2h20

GR® et GR® de Pays sont des marques déposées par la FFRandonnée. Elles désignent les itinéraires identifiés sous le nom de GR®/GR® de Pays, balisés par des marques blanc-rouge et jaune/rouge. Ces itinéraires sont des créations de la FFRandonnée. Leur reproduction non autorisée, ainsi que de la marque GR®, constituent une contrefaçon passible de poursuites.



Pour plus de randonnées partout en France : téléchargez MaRando, application mobile officielle de la Fédération Française de la Randonnée Pédestre.

Sentiers thématiques en Forêt d'Exception®

THEMATIC FOOTPATHS IN FORÊT D'EXCEPTION®

- Balade des Faux (PR n°123)** (G3)
- Jeu «Le Secret du Chêne à la Vierge**» (E3)
- Sentier Bulles et Croquis (PR n°127) (D4)
- Sentier des Arbres Remarquables (D3)
- Sentier du Pic Noir (D4)

Quelques autres boucles / Other footpaths

- Sentier des Lutins (Germaine) (E3)
- Sentier viticole de Ludes (F2)
- Sentier didactique Forest Fun (Villers-Allerand) (E2)

Plus de découvertes et de balades sur www.parc-montagnedereims.fr

Montagne de Reims

PARC NATUREL RÉGIONAL

Information touristique / Tourist information

Maison du Parc
Chemin de Nanteuil 1 51480 POURCY
03 26 59 44 44 - contact@parc-montagnedereims.fr
www.parc-montagnedereims.fr

Agence de Développement Touristique de la Marne
www.tourisme-en-champagne.com

Office de tourisme d'Épernay Pays de Champagne
03 26 53 33 00
www.epernay-tourisme.com

Office de tourisme de Châlons-en-Champagne
03 26 65 17 89
www.chalons-tourisme.com

Reims Tourisme & Congrès
03 26 77 45 00
www.reims-tourisme.com

Office de tourisme intercommunal d'Hautvillers
03 26 57 06 33
www.tourisme-hautvillers.com

Office de tourisme des Paysages de la Champagne
03 26 58 32 86 / 03 26 53 35 86
www.tourisme-paysages-champagne.com

Coteaux, Maisons et Caves de Champagne-Patrimoine mondial
www.champagne-patrimoine-mondial.org

Un Parc naturel régional en Montagne de Reims

IN THE MONTAGNE DE REIMS
A REGIONAL NATURE PARK

The different landscapes, characterized by the identity to the Parc naturel régional. High point forests, vines, cultures, villages give a singular Parc naturel régional and the Montagne de Reims. The Montagne de Reims is a unique landscape, characterized by the identity to the Parc naturel régional. High point forests, vines, cultures, villages give a singular Parc naturel régional and the Montagne de Reims. The Montagne de Reims is a unique landscape, characterized by the identity to the Parc naturel régional. High point forests, vines, cultures, villages give a singular Parc naturel régional and the Montagne de Reims.

La Maison du Parc

Chemin de Nanteuil, 51480 POURCY

En accès libre toute l'année : verger conservatoire, mare pédagogique, sentier thématique, espaces pour pique-nique, station vélo (borne de gonflage et réparation, prises pour recharge électrique), départ de boucles de randonnées, géocaching... Et information touristique pendant les horaires d'ouverture.

Freely accessible all year round. Tourist information available during opening hours.





Tous les sentiers et tracés GPS

ALL THE PATHS AND GPS TRACKS

Cette carte présente une sélection de sentiers.



Pour retrouver toute l'offre de balades sur la Montagne de Reims et télécharger les tracés, scannez le QR Code ci-contre.

Procurez-vous également le Topoguide de randonnée pédestre « Le Parc naturel régional de la Montagne de Reims... à pied » à la Maison du Parc et dans les offices de tourisme ou librairies (publication payante).

Pour plus de balades dans la Marne : > randonnée-en-champagne.com > velo-en-champagne.com > Application mobile IdVizit > Topoguide de randonnée pédestre « La Marne à pied » (publication payante)

Trois forêts labellisées Forêt d'Exception



THREE « FORÊT D'EXCEPTION » LABELLED FORESTS

Depuis 2017, les forêts domaniales de Verzy, d'Hautvillers et du Chêne à la Vierge relèvent du label national « Forêt d'Exception ». Ce label vise à reconnaître la gestion d'excellence du patrimoine naturel et menacés qu'ils contiennent.

Natura 2000 is a network of protected nature areas which are habitats for exceptional and endangered wildlife and plants. Au cœur de la forêt domaniale de Verzy, la Réserve Biologique Dirigée des Faux de Verzy contient le plus grand nombre de hêtres tortillards au monde. Ces « Faux » représentent un patrimoine exceptionnel et fragile qu'il convient de préserver.

The State forest in Verzy has the largest number of dwarf beeches in the world, named "Les Faux", an exceptional and fragile heritage that must be safeguarded.



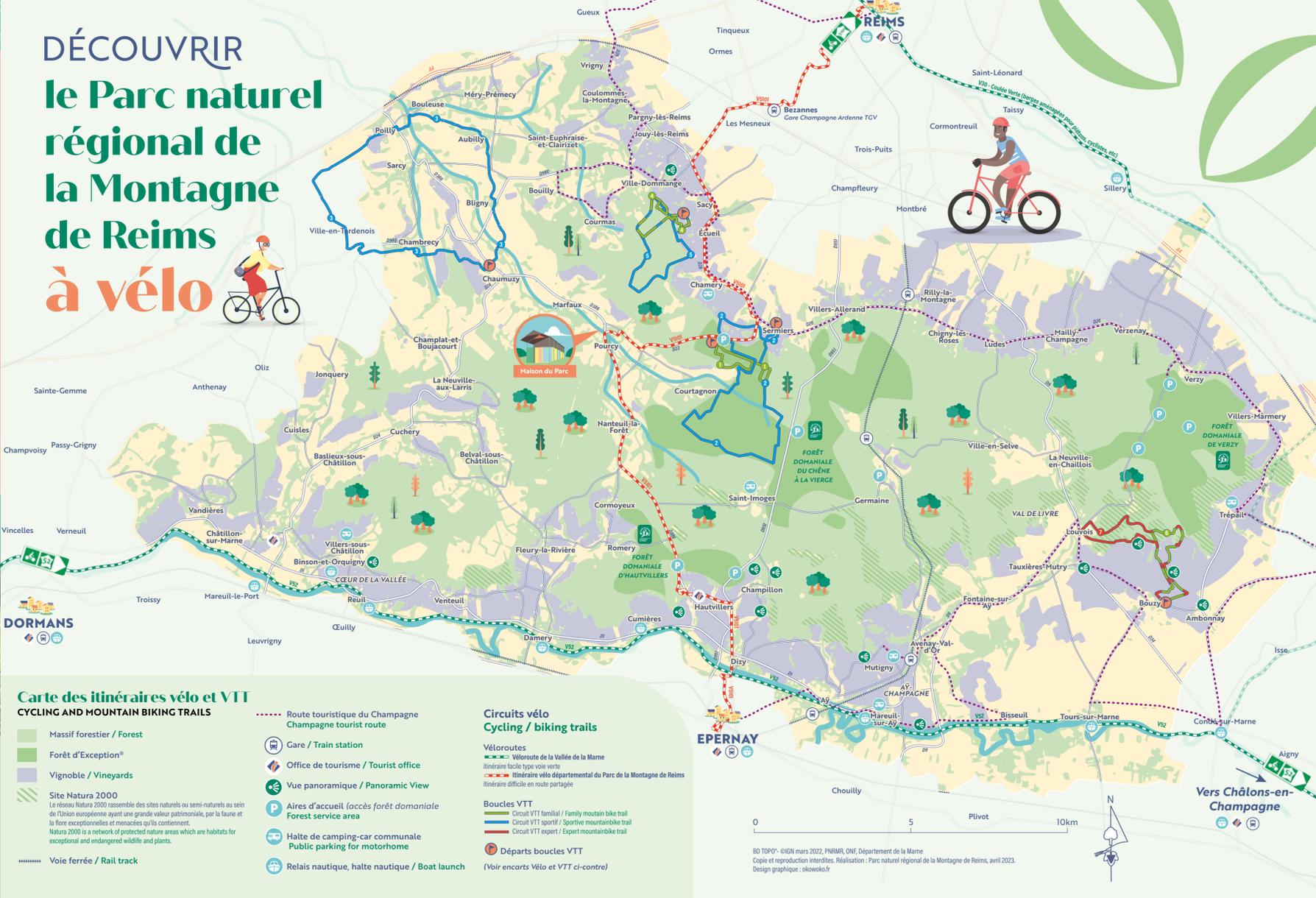
Un territoire Patrimoine mondial A WORLD HERITAGE SITE

En juillet 2015, les Coteaux, Maisons et Caves de Champagne ont été reconnus par l'UNESCO comme les espaces de la naissance, de l'élaboration et de la diffusion commerciale du vin de Champagne, le modèle des vins effervescents et le symbole universel de la célébration. Ce site Patrimoine mondial est composé de trois zones cœur : la Colline Saint-Nicaise à Reims, les Coteaux historiques de Cumières à Mareuil-sur-Ay et l'Avenue de Champagne à Epernay ainsi que d'une zone d'engagement correspondant au paysage viticole de l'appellation Champagne.

Since 2015, the hillsides, houses and cellars of Champagne have been included to the UNESCO World Heritage list.



DÉCOUVRIR le Parc naturel régional de la Montagne de Reims à vélo



Carte des itinéraires vélo et VTT CYCLING AND MOUNTAIN BIKING TRAILS

- Massif forestier / Forest
- Forêt d'Exception®
- Vignoble / Vineyards
- Site Natura 2000
- Voie ferrée / Rail track

- Route touristique du Champagne Champagne tourist route
- Gare / Train station
- Office de tourisme / Tourist office
- Vue panoramique / Panoramic View
- Aires d'accueil (accès forêt domaniale Forest service area)
- Halte de camping-car communale Public parking for motorhome
- Relais nautique, halte nautique / Boat launch

Circuits vélo Cycling / biking trails

- Véloroutes
- Boucles VTT
- Départs boucles VTT

Dates de chasse en battue en Montagne de Reims HUNT DATES

En période de chasse, de fin septembre à fin février, renseignez-vous sur les dates de battues sur le site dédié.

In hunting season, from late September to late February, enquire about hunt dates. Visit the website.

www.dateschasse.parc-montagnedereims.fr

Sécurité et numéros d'urgence SECURITY AND EMERGENCY NUMBERS

Avant de partir en randonnée, renseignez-vous sur la météo prévue et équipez-vous adéquatement! Attention, le sol argileux de la Montagne de Reims peut s'avérer particulièrement glissant, notamment en période de dégel ou après une pluie importante. À vélo, le port du casque est obligatoire pour les enfants et vivement conseillé pour les adultes.

Before heading out for a walk or hike, always check the weather forecast and equip yourself accordingly! Be careful, the clay soil of the Montagne de Reims can be particularly slippery, especially during thaw period or after important rainfalls. Children must wear a helmet by law and this is also highly recommended for adults.

Urgence Europe EU emergency number	112
Urgence sourds & malentendants Deaf and Hard of Hearing	114
Police	17
Samu / Medical emergency	15
Pompiers / Fire and rescue	18
Centre antipoison / Anti-poison centre	+33 (0)3 83 22 50 50

Suricate : tous sentinelle des sports de nature

Pour signaler une problématique non urgente sur un sentier (ex : absence de balisage, environnement, sécurité), utilisez Suricate (application mobile ou site web).



Découvrir la Montagne de Reims sans voiture

DISCOVER THE MONTAGNE DE REIMS WITHOUT A CAR

Rejoindre le Parc en train / How to join the Parc by train À 1 heure de Paris en train / 1 hour from Paris by train via les gares de Reims, Champagne-Ardenne TGV (Bezannes), Epernay, Châlons-en-Champagne et Dormans.

Depuis Reims ou Epernay : le TER line called « La Ligne des Bulles » dessert les gares de Rilly-la-Montagne, Germaine, Avenay-Val-d'Or et Ay-Champagne.

From Reims or Epernay: the TER line called « La Ligne des Bulles » connects the stations of Rilly-la-Montagne, Germaine, Avenay-Val-d'Or and Ay-Champagne.

Depuis Dormans ou Châlons-en-Champagne : TER plus changement en gare d'Epernay pour prendre le TER de la Ligne des Bulles.

From Dormans or Châlons-en-Champagne: TER line and change in Epernay station to take the TER line called « La Ligne des Bulles ».

Information trains : www.ter.sncf.com/grand-est

Rejoindre le Parc à vélo / How to join the Parc by bike

Itinéraire vélo départemental du Parc de la Montagne de Reims (liaison Reims-Epernay)

Véloroute de la Vallée de la Marne (accès direct au Parc de la Montagne de Reims depuis Dormans ou Châlons-en-Champagne)

Vélo CYCLING



Véloroute de la Vallée de la Marne (Vandières - Tours-sur-Marne)

36 km. Itinéraire type voie verte. Niveau facile. Walking and cycling path. Easy level.

Ce tronçon longe le canal latéral à la Marne et la rivière Marne, au sud de la Montagne de Reims. 31 pupitres vous invitent à la découverte du Parc naturel régional. La Véloroute de la Vallée de la Marne est située sur l'itinéraire national V52 (Paris-Strasbourg) et permet de relier la Montagne de Reims aux communes de Dormans, Châlons-en-Champagne, Vitry-le-François, et de poursuivre en direction du Lac du Der via la V53.



Itinéraire vélo départemental du Parc de la Montagne de Reims liaison Reims-Epernay

38,5 km. Itinéraire sur route. Niveau difficile. Road cycling. Hard level.

Cet itinéraire sur route avec trafic motorisé est conseillé aux personnes ayant l'habitude de pratiquer le vélo sur route. Certaines pentes peuvent aller jusqu'à 12%.

Circuits VTT du Parc MOUNTAIN BIKING TRAILS

Certaines de nos boucles sont balisées : suivez ce balisage!

- Circuit familial de la Noëlle : 7 km, 1h
- Circuit sportif de Sermier : 18 km, 3h
- Circuit sportif de l'Arde : 20 km, 2h
- Circuit familial de Sacy : 7 km, 1h
- Circuit sportif de Sacy : 12 km, 1h
- Circuit familial de Bouzy : 9 km, 1h
- Circuit familial de Bouzy : 15 km, 2h

Une grande boucle de 39 km est possible en reliant le circuit sportif de Sacy et le circuit sportif de Sermier par les routes et chemins viticoles. Consultez le site du Parc.

Tous ces circuits, quelle que soit leur difficulté, nécessitent d'être équipé d'un vélo tout terrain et d'avoir une bonne maîtrise de la pratique du VTT. All these cycle tours, no matter how difficult, require to be equipped with a mountain bike and to have a good level of mountain biking.

Le Parc naturel régional de la Montagne de Reims et la Mountain Bikers Foundation s'associent pour promouvoir une pratique durable et responsable du VTT!

Sur le site du Parc naturel régional de la Montagne de Reims, retrouvez aussi :

La collection des Escapades du Parc

Ces parcours dédiés au patrimoine proposent une découverte ludique des villages. Procurez-vous les livrets gratuitement en téléchargement sur le site, ou bien à la Maison du Parc. Certains parcours sont également disponibles sur l'application mobile IdVizit.

Les sorties découvertes proposées par l'équipe et les partenaires du Parc!

Toute l'année, des dizaines de sorties gratuites sur des thématiques variées vous attendent. Attention, les inscriptions sont souvent obligatoires. Retrouvez toutes les dates dans la rubrique Agenda!

Les meilleurs sports « pique-nique »

et bien d'autres informations!

www.parc-montagnedereims.fr

Le Parc naturel régional de la Montagne de Reims décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions qui, malgré les contrôles et vérifications, auraient pu se glisser dans ce document et ne pourraient être qu'imputables. Toute reproduction ou reproduction de cet ouvrage est interdite. Document imprimé sur du papier certifié PEFC. Ne pas jeter sur la voie publique.

Cette carte ne peut être vendue. This map can not be sold. Edition du Syndicat mixte de gestion du Parc naturel régional de la Montagne de Reims, Chemin de Nanteuil, 51480 POUILLEY. Directeur de la publication : Caroline Benoit. Responsable de publication : Clotilde Hédreux. Rédactrices : Emmanuelle Déon, Marion Colombat. Création cartographique : Thibaud Rault, Emmanuelle Déon. Design graphique : okowoko.fr. Photos : © Cyrille Beudot - PNRMR, ADT Marne, OTG Reims, © MMBoutot-clot. ADT Marne. Date de l'édition : juin 2023

